

ses fonctions de directrice des relations publiques du Centre des Arts d'interprétation à cause de l'insuffisance des fonds reçus de son ministère? Si oui, quelle mesure le gouvernement envisage-t-il pour régler ce problème?

[Français]

**L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État du Canada):** Monsieur le président, je n'ai pas encore pu vérifier la nouvelle qui a paru ce matin dans certains journaux. Je l'ai apprise moi-même par les journaux et par la radio. J'ai toutefois demandé un rapport sur cet incident aux autorités du Centre national des arts et je serai heureux de faire part à la Chambre des renseignements qu'on voudra bien me fournir.

[Traduction]

**L'hon. M. Dinsdale:** J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le secrétaire d'État a-t-il pris connaissance de l'intention du Centre des Arts d'interprétation de réclamer une subvention supplémentaire de \$300,000 pour régler son problème financier?

[Français]

**L'hon. M. Pelletier:** Je n'ai pas reçu d'avis officiel à ce sujet, monsieur le président. Il en a été question en passant, au cours d'une conversation avec le directeur et le président du Centre.

[Traduction]

**L'hon. M. Dinsdale:** Une autre question supplémentaire. Le gouvernement est-il d'avis que la structure administrative actuelle du Centre des Arts d'interprétation est satisfaisante ou le ministre envisage-t-il sa réorganisation?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Le député demande qu'on exprime une opinion. Au point où nous en sommes, d'après notre coutume, nous devrions passer à une autre question. Puis-je rappeler aux députés que notre temps tire à sa fin. Il y a encore un grand nombre de députés qui veulent poser des questions et qui se sont levés dès le début. J'ajoute que le temps qu'il m'a fallu pour faire cette déclaration à la Chambre ne sera pas imputé à la période des questions.

## LES SPORTS

### L'AIDE FINANCIÈRE POUR COMBLER LE DÉFICIT DES JEUX PANAMÉRICAINS

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, ma question s'a-

dresse au ministre des Finances. Le 10 juin, je lui posais la question suivante:

Comme le gouvernement a amorti le déficit de 125 millions de dollars de l'Expo, va-t-il songer à prendre des dispositions du même genre au sujet des Jeux panaméricains, qui étaient également un événement national de l'année 1967?

On a ensuite posé une question supplémentaire, puis le ministre répondit qu'il examinerait la chose. Aurait-il quelque chose à ajouter maintenant?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Pas pour l'instant, monsieur l'Orateur.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** A dix heures, monsieur l'Orateur.

[Français]

## L'AGRICULTURE

### ÉTUDE D'UN RAPPORT DU COMITÉ AVANT L'AJOURNEMENT

**M. Adrien Lambert (Bellechasse):** Monsieur le président, je voyais tout à l'heure, à son siège, l'honorable ministre de l'Agriculture, mais, en son absence, le président du Conseil privé pourrait peut-être répondre à ma question.

L'honorable ministre pourrait-il nous dire si le rapport du comité permanent de l'agriculture, qui doit normalement être fait à la Chambre et qui a été préparé au retour d'un voyage dans l'Est du Canada, pourra être pris en considération par la Chambre avant l'ajournement?

**L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé):** J'en doute, monsieur l'Orateur.

**M. André Fortin (Lotbinière):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à la suite de celle que posait l'honorable député de Bellechasse, il y a un instant, au président du Conseil privé.

Étant donné que le président du Conseil privé dit qu'il est peu probable que le rapport du comité permanent de l'agriculture, dont les membres reviennent d'un voyage dans l'Est du Canada, soit publié pour la gouverne des députés, ne pourrait-il pas nous dire s'il serait prêt à rencontrer le ministre de l'Agriculture à ce sujet afin, peut-être, de revenir sur sa décision?

**L'hon. M. Macdonald:** Monsieur l'Orateur, je ferai enquête à ce sujet et je donnerai ma réponse à la Chambre.